فرهنگ ویژگی‌ها

۱۰۶ ردیف

کلید	ویژگی	عنوان لاتین	خانواده	نوع داده	واحد	بازه / مقادیر مجاز	راستی‌آزمایی	مقدار	نوع کالا	یادداشت	توضیح کارگروه	آخرین تغییر
max-connectable-cross-section	بیشینه‌ی سطح مقطع قابل اتصال	Maximum connectable cross-section	نصب و اتصال	عدد اعشاری	mm²	۰ تا ∞	لازم	۷	۰	۱	بزرگ‌ترین سطح مقطع هادی که ترمینال می‌پذیرد (ظرفیت اتصال)، جدا از سطح مقطع نامی ترمینال.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۲۲:۴۷
tightening-torque	گشتاور بستن پیچ ترمینال	Tightening torque	نصب و اتصال	عدد اعشاری	N·m	۰ تا ∞	لازم	۱۳۶	۰	۱	گشتاور توصیه‌شده‌ی سازنده برای بستن پیچ گیره‌ی ترمینال، بر حسب نیوتون‌متر.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۲۲:۴۷
rated-impulse-withstand-voltage	ولتاژ ضربه‌ی نامی تحمل (Uimp)	Rated impulse withstand voltage	مقادیر نامی الکتریکی	عدد اعشاری	kV	۰ تا ∞	لازم	۱۵۳	۰	۱	بیشینه‌ی ولتاژ ضربه (موج ۱.۲/۵۰ میکروثانیه) که تجهیز کلیدزنی یا ترمینال بی شکست عایقی تحمل می‌کند، بر حسب کیلوولت؛ مثلاً ۶ یا ۸.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۲۲:۴۷
rated-output-voltage	ولتاژ خروجی نامی	Rated output voltage	مقادیر نامی الکتریکی	عدد اعشاری	V	۰ تا ∞	لازم	۱۸	۰	۱	ولتاژ نامی خروجی مبدل، اینورتر، ترانس تبدیل یا شارژر، مثلاً ۲۲۰ یا ۱۱۰.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۱۴:۵۹
max-apparent-power	بیشینه‌ی توان ظاهری خروجی	Maximum apparent output power	مقادیر نامی الکتریکی	عدد اعشاری	VA	۰ تا ∞	لازم	۱۱	۰	۱	بیشینه‌ی توان ظاهری (ولت‌آمپر) که محافظ، چندراهی، یو پی اس یا استابلایزر به بار می‌دهد.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۱۴:۵۹
screen-size	اندازه‌ی قطری نمایشگر	Screen size (diagonal)	کنترل و ارتباط	عدد اعشاری	in	۰ تا ∞	لازم	۲۴	۰	۱	قطر صفحه‌ی نمایش بر حسب اینچ، مثلاً ۴.۳، ۷ یا ۱۰ برای گوشی آیفون تصویری.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۱۴:۵۹
relay-contact-current	جریان نامی کنتاکت خروجی	Rated output contact current	مقادیر نامی الکتریکی	عدد اعشاری	A	۰ تا ∞	لازم	۲۴	۰	۱	جریان نامی کنتاکت رله‌ی خروجی دستگاه کنترل (کنترل فاز، تایمر، ساعت فرمان) بر حسب آمپر؛ جریان بار مستقیم یا جریان نامی خود دستگاه نیست.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۱۳:۴۸
height	ارتفاع	Height	فیزیکی و ابعادی	عدد اعشاری	mm		لازم	۳۷۹	۵	۲	ارتفاع کالا بر حسب میلی‌متر. برای تجهیز ریلی DIN، فاصله‌ی بالا تا پایین کالا عمود بر ریل است (معمولاً ۴۵ تا ۹۰).	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۱۳:۴۸
width	عرض	Width	فیزیکی و ابعادی	عدد اعشاری	mm		لازم	۳۹۹	۴	۳	عرض کالا بر حسب میلی‌متر. برای تجهیز ریلی DIN، پهنای کالا در امتداد ریل است (مضرب عرض مدول، مثلاً ۳۶ = دو مدول).	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۱۳:۴۸

فرهنگ ویژگی‌ها

۱۰۶ ردیف

کلید	ویژگی	عنوان لاتین	خانواده	نوع داده	واحد	بازه / مقادیر مجاز	راستی‌آزمایی	مقدار	نوع کالا	یادداشت	توضیح کارگروه	آخرین تغییر
length	طول	Length	فیزیکی و ابعادی	عدد اعشاری	mm		لازم	۴۷۱	۶	۳	طول کالا بر حسب میلی‌متر. برای تجهیز ریلی DIN، عمق از سطح ریل تا جلوی کالاست؛ برای کابل و سیم «طول» این‌جا نیست (طول بسته در «طول استاندارد بسته»).	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۱۳:۴۸
dc-resistance-۲۰c-alt	مقاومت DC هادی در ۲۰ درجه (تکراری)	DC conductor resistance at ۲۰ °C (duplicate)	ساختار هادی و کابل	عدد اعشاری	Ω/km		لازم	۶	۱	۲	تکراری با «بیشینه‌ی مقاومت DC هادی در ۲۰ درجه»؛ پیشنهاد ادغام (O-۰۲۶).	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۱۳:۲۱
illumination-angle	زاویه‌ی نوردهی	Illumination angle	نوری و روشنایی	عدد اعشاری	°		لازم	۹	۱	۲	هم‌پوشان با «زاویه‌ی پخش نور».	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۱۳:۲۱
mean-overall-diameter	میانگین قطر کلی کابل	Mean overall diameter	فیزیکی و ابعادی	عدد اعشاری	mm		لازم	۲۶	۱	۲	تکراری با «قطر بیرونی میانگین» (پرسش باز).	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۱۳:۲۱
short-circuit-capacity-legacy	ظرفیت جریان اتصال کوتاه (قدیمی)	Short-circuit capacity (legacy)	عملکرد حفاظتی	عدد اعشاری	kA		لازم	۱	۰	۲	تکراری با «ظرفیت قطع اتصال کوتاه نامی (Icn)».	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۱۳:۲۱
cable-voltage-u۰	ولتاژ نامی U_0 (هادی به زمین)	Rated voltage U۰	ساختار هادی و کابل	عدد اعشاری	kV		لازم	۵۴۰ ۱	۸	۲	ولتاژ هادی به زمین بر حسب کیلوولت؛ همان نیمه‌ی نخست «ولتاژ نامی کابل U_0/U». پیشنهاد: پس از تأیید کارگروه در آن ویژگی ادغام شود (O-۰۲۶).	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۱۳:۲۱
cable-voltage-u	ولتاژ نامی U (هادی به هادی)	Rated voltage U	ساختار هادی و کابل	عدد اعشاری	kV		لازم	۵۳ ۷۶	۷	۲	ولتاژ هادی به هادی بر حسب کیلوولت؛ تکراری با «ولتاژ نامی کابل U_0/U» (O-۰۲۶).	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۱۳:۲۱
lamp-min-power	کمینه‌ی توان لامپ	Min. lamp power	مقادیر نامی الکتریکی	عدد اعشاری	W		لازم	۲	۱	۱	کمینه‌ی توان لامپ قابل اتصال.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۱۲
lamp-max-power	بیشینه‌ی توان لامپ	Max. lamp power	مقادیر نامی الکتریکی	عدد اعشاری	W		لازم	۲	۱	۱	بیشینه‌ی توان لامپ قابل اتصال (برای بالاست/درایور).	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۱۲
max-output-power	بیشینه‌ی توان خروجی	Max. output power	مقادیر نامی الکتریکی	عدد اعشاری	W		لازم	۱۴	۱	۱	بیشینه‌ی توان خروجی.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۱۲
current-consumption	جریان مصرفی	Current consumption	مقادیر نامی الکتریکی	عدد اعشاری	A		لازم	۱	۰	۱	جریان مصرفی نامی.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۱۲

فرهنگ ویژگی‌ها

۱۰۶ ردیف

کلید	ویژگی	عنوان لاتین	خانواده	نوع داده	واحد	بازه / مقادیر مجاز	راستی‌آزمایی	مقدار	نوع کالا	یادداشت	توضیح کارگروه	آخرین تغییر
thd	اعوجاج هارمونیک کل (THD)	Total harmonic distortion	مقادیر نامی الکتریکی	عدد اعشاری	%		لازم	۱۸	۱	۱	اعوجاج هارمونیک جریان ورودی به درصد؛ مقدار قدیمی ۰.۱۳ احتمالاً ۱۳٪ است (پرسش باز).	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۱۲
input-frequency	فرکانس ورودی	Input frequency	مقادیر نامی الکتریکی	عدد اعشاری	Hz		لازم	۱۸	۱	۱	فرکانس ورودی درایور یا منبع تغذیه.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۱۲
illuminance	شدت روشنایی	Illuminance	نوری و روشنایی	عدد اعشاری	lx		لازم	۹	۲	۱	روشنایی در فاصله‌ی مشخص بر حسب لوکس؛ فاصله را در مدرک بنویسید.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۱۲
min-mean-outer-diameter	کمینه‌ی میانگین قطر بیرونی	Min. mean outer diameter	فیزیکی و ابعادی	عدد اعشاری	mm		لازم	۱۷۹	۲	۱	حد پایین قطر بیرونی کابل.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۱۲
max-mean-outer-diameter	بیشینه‌ی میانگین قطر بیرونی	Max. mean outer diameter	فیزیکی و ابعادی	عدد اعشاری	mm		لازم	۱۸۰	۲	۱	حد بالای قطر بیرونی کابل.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۱۲
diameter	قطر	Diameter	فیزیکی و ابعادی	عدد اعشاری	mm		لازم	۴۵	۳	۱	قطر خود کالا بر حسب میلی‌متر.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۱۲
connecting-cable-length	طول کابل رابط	Connecting cable length	نصب و اتصال	عدد اعشاری	cm		لازم	۵۴	۲	۱	طول کابل رابط بر حسب سانتی‌متر.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۱۲
switch-on-delay	زمان تأخیر در وصل	Switch-on delay	عملکرد حفاظتی	عدد اعشاری	s		لازم	۵۴	۱	۱	تأخیر وصل دوباره‌ی محافظ ولتاژ پس از بازگشت برق، بر حسب ثانیه.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۱۲
attenuation-۱۰mhz	تضعیف در ۱۰ مگاهرتز	Attenuation at ۱۰ MHz	اندازه‌گیری و ابزار دقیق	عدد اعشاری	dB / km		لازم	۱	۱	۱	تضعیف سیگنال کابل داده در ۱۰ مگاهرتز.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۱۲
sheath-thickness	ضخامت نامی روکش	Nominal sheath thickness	ساختار هادی و کابل	عدد اعشاری	mm		لازم	۱۳۱	۳	۱	ضخامت نامی روکش بیرونی بر حسب میلی‌متر (واحد قدیمی mm² نادرست بود).	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۱۲
characteristic-impedance	امپدانس مشخصه	Characteristic impedance	ساختار هادی و کابل	عدد اعشاری	Ω		لازم	۶۰	۱	۱	امپدانس مشخصه‌ی کابل کواکسیال یا داده (مثلاً ۵۰ یا ۷۵ اهم).	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۱۲
capacitance-unbalance	نامتعادلی ظرفیت	Capacitance unbalance	اندازه‌گیری و ابزار دقیق	عدد اعشاری	pF /۵۰ ۰m		لازم	۸۰	۱	۱	بیشینه‌ی میانگین نامتعادلی ظرفیت.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۱۲

فرهنگ ویژگی‌ها

۱۰۶ ردیف

کلید	ویژگی	عنوان لاتین	خانواده	نوع داده	واحد	بازه / مقادیر مجاز	راستی‌آزمایی	مقدار	نوع کالا	یادداشت	توضیح کارگروه	آخرین تغییر
mutual-capacitance	ظرفیت متقابل	Mutual capacitance	اندازه‌گیری و ابزار دقیق	عدد اعشاری	pF/m		لازم	۸۰	۱	۱	بیشینه‌ی میانگین ظرفیت متقابل کابل ابزار دقیق یا مخابرات.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۱۲
strand-diameter	قطر هر سیم هادی	Strand diameter	ساختار هادی و کابل	عدد اعشاری	mm		لازم	۱۰۵	۳	۱	قطر هر سیم تشکیل‌دهنده‌ی هادی بر حسب میلی‌متر.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۱۲
cable-voltage-um	بیشینه‌ی ولتاژ سیستم Um	Maximum system voltage Um	ساختار هادی و کابل	عدد اعشاری	kV		لازم	۱۴۲	۱	۱	بیشینه‌ی ولتاژ سیستم که کابل برای آن طراحی شده (مثلاً ۷.۲ برای ۳.۶/۶ کیلوولت).	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۱۲
vehicle-system-voltage	ولتاژ سیستم خودرو	Vehicle system voltage	مقادیر نامی الکتریکی	عدد اعشاری	V	۰ تا ۱۰۰۰	لازم	۰	۰	۱	ولتاژ نامی شبکه‌ی برق خودرو (معمولاً ۱۲ ولت سواری؛ خودروی سنگین بیشتر).	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۰۵
escalator-rise	ارتفاع بالابری	Rise	آسانسور، بالابر و پله‌برقی	عدد اعشاری	m	۰ تا ∞	لازم	۰	۰	۱	اختلاف ارتفاع دو طبقه‌ی پله‌برقی بر حسب متر.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۰۵
escalator-nominal-speed	سرعت نامی پله‌برقی	Escalator nominal speed	آسانسور، بالابر و پله‌برقی	عدد اعشاری	m/s	۰ تا ۰.۷۵	لازم	۰	۰	۱	سرعت نامی؛ تا ۳۰ درجه حداکثر ۰.۷۵ و بالای ۳۰ درجه حداکثر ۰.۵ متر بر ثانیه.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۰۵
lift-rated-speed	سرعت نامی آسانسور	Lift rated speed	آسانسور، بالابر و پله‌برقی	عدد اعشاری	m/s	۰ تا ∞	لازم	۰	۰	۱	سرعت نامی کابین بر حسب متر بر ثانیه.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۰۵
lift-rated-load	بار نامی آسانسور	Lift rated load	آسانسور، بالابر و پله‌برقی	عدد اعشاری	kg	۰ تا ∞	لازم	۰	۰	۱	بار نامی کابین بر حسب کیلوگرم (مثلاً ۶۳۰).	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۰۵
european-efficiency	بازده اروپایی	European efficiency	عملکرد خورشیدی	عدد اعشاری	%	۰ تا ۱۰۰	لازم	۰	۰	۱	بازده وزنی اروپایی در بارهای جزئی؛ برای مقایسه‌ی اینورترها دقیق‌تر از بازده بیشینه است.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۰۵
inverter-max-efficiency	بازده بیشینه‌ی اینورتر	Max. inverter efficiency	عملکرد خورشیدی	عدد اعشاری	%	۰ تا ۱۰۰	لازم	۰	۰	۱	بیشترین بازده تبدیل اعلامی.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۰۵
max-dc-input-voltage	بیشینه‌ی ولتاژ ورودی DC	Max. DC input voltage	عملکرد خورشیدی	عدد اعشاری	V	۰ تا ∞	لازم	۰	۰	۱	بیشترین ولتاژ DC ورودی اینورتر؛ ولتاژ مدار باز رشته‌ی پنل نباید از آن بیشتر شود.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۰۵
rated-ac-output-power	توان خروجی AC نامی	Rated AC output power	عملکرد خورشیدی	عدد اعشاری	kW	۰ تا ∞	لازم	۰	۰	۱	توان خروجی نامی اینورتر.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۰۵

فرهنگ ویژگی‌ها

۱۰۶ ردیف

کلید	ویژگی	عنوان لاتین	خانواده	نوع داده	واحد	بازه / مقادیر مجاز	راستی‌آزمایی	مقدار	نوع کالا	یادداشت	توضیح کارگروه	آخرین تغییر
cold-cranking-current	جریان استارت سرد (CCA)	Cold cranking current	ذخیره‌سازی انرژی و باتری	عدد اعشاری	A	۰ تا ∞	لازم	۰	۰	۱	جریان استارت در −۱۸ درجه طبق EN ۵۰۳۴۲-۱؛ با CCA استانداردهای دیگر یکی نیست.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۰۵
battery-energy	انرژی باتری	Battery energy	ذخیره‌سازی انرژی و باتری	عدد اعشاری	kWh	۰ تا ∞	لازم	۰	۰	۱	انرژی قابل ذخیره بر حسب کیلووات‌ساعت (ولتاژ × ظرفیت).	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۰۵
battery-capacity	ظرفیت باتری	Battery capacity	ذخیره‌سازی انرژی و باتری	عدد اعشاری	Ah	۰ تا ∞	لازم	۰	۰	۱	ظرفیت بر حسب آمپرساعت؛ برای باتری سرب‌اسیدی در نرخ C۲۰.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۰۵
battery-nominal-voltage	ولتاژ نامی باتری	Battery nominal voltage	ذخیره‌سازی انرژی و باتری	عدد اعشاری	V	۰ تا ∞	لازم	۰	۰	۱	ولتاژ نامی بسته‌ی باتری (مثلاً ۱۲، ۲۵.۶، ۵۱.۲).	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۰۵
accuracy	دقت	Accuracy	اندازه‌گیری و ابزار دقیق	عدد اعشاری	%	۰ تا ۱۰۰	لازم	۰	۰	۱	دقت اعلامی سازنده به‌صورت درصد (از تمام مقیاس یا از مقدار خوانده؛ مرجع را در مدرک بنویسید).	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۰۵
short-time-withstand-current	جریان تحمل کوتاه‌مدت (Ik)	Rated short-time withstand current	توزیع و فشار متوسط	عدد اعشاری	kA	۰ تا ∞	لازم	۰	۰	۱	جریانی که تابلو برای مدت نامی (مثلاً ۱ یا ۳ ثانیه) تحمل می‌کند؛ مدت را در توضیح مدرک بنویسید.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۰۵
secondary-voltage	ولتاژ ثانویه (فشار ضعیف)	Secondary voltage	توزیع و فشار متوسط	عدد اعشاری	V	۰ تا ∞	لازم	۰	۰	۱	ولتاژ نامی سیم‌پیچ فشار ضعیف بر حسب ولت (مثلاً ۴۰۰).	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۰۵
primary-voltage	ولتاژ اولیه (فشار قوی)	Primary voltage	توزیع و فشار متوسط	عدد اعشاری	kV	۰ تا ∞	لازم	۰	۰	۱	ولتاژ نامی سیم‌پیچ فشار قوی بر حسب کیلوولت (مثلاً ۲۰).	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۰۵
transformer-rated-power	توان نامی ترانسفورماتور	Transformer rated power	توزیع و فشار متوسط	عدد اعشاری	kVA	۰ تا ∞	لازم	۰	۰	۱	توان ظاهری نامی بر حسب kVA در روش خنک‌سازی پایه (مثلاً ONAN).	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۰۵
spd-protection-level	سطح حفاظت ولتاژ (Up)	Voltage protection level Up	عملکرد حفاظتی	عدد اعشاری	kV	۰ تا ∞	لازم	۰	۰	۱	ولتاژی که هنگام تخلیه به تجهیز پایین‌دست می‌رسد؛ کمتر بهتر است.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۰۵
spd-impulse-current	جریان ضربه (Iimp)	Impulse current Iimp	عملکرد حفاظتی	عدد اعشاری	kA	۰ تا ∞	لازم	۰	۰	۱	جریان ضربه با موج ۱۰/۳۵۰ برای برقگیر نوع ۱.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۰۵
spd-max-discharge-current	بیشینه‌ی جریان تخلیه (Imax)	Max. discharge current Imax	عملکرد حفاظتی	عدد اعشاری	kA	۰ تا ∞	لازم	۰	۰	۱	بیشینه‌ی جریان تخلیه با موج ۸/۲۰؛ با Iimp (موج ۱۰/۳۵۰) قابل مقایسه نیست.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۰۵

فرهنگ ویژگی‌ها

۱۰۶ ردیف

کلید	ویژگی	عنوان لاتین	خانواده	نوع داده	واحد	بازه / مقادیر مجاز	راستی‌آزمایی	مقدار	نوع کالا	یادداشت	توضیح کارگروه	آخرین تغییر
spd-nominal-discharge-current	جریان تخلیه‌ی نامی (In)	Nominal discharge current In	عملکرد حفاظتی	عدد اعشاری	kA	۰ تا ∞	لازم	۰	۰	۱	جریان تخلیه‌ی نامی با موج ۸/۲۰ میکروثانیه.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۰۵
spd-max-continuous-voltage	بیشینه‌ی ولتاژ کار پیوسته (Uc)	Max. continuous operating voltage Uc	عملکرد حفاظتی	عدد اعشاری	V	۰ تا ∞	لازم	۰	۰	۱	بیشترین ولتاژی که برقگیر پیوسته تحمل می‌کند.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۰۵
service-breaking-capacity	ظرفیت قطع سرویس (Ics)	Rated service short-circuit breaking capacity	عملکرد حفاظتی	عدد اعشاری	% Icu	۰ تا ۱۰۰	لازم	۰	۰	۱	ظرفیت قطع سرویس به‌صورت درصد Icu (مثلاً ۷۵ یا ۱۰۰).	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۰۵
rated-ultimate-breaking-capacity	ظرفیت قطع نهایی (Icu)	Rated ultimate short-circuit breaking capacity	عملکرد حفاظتی	عدد اعشاری	kA	۰ تا ۳۰۰	لازم	۰	۰	۱	ظرفیت قطع نهایی کلید طبق IEC ۶۰۹۴۷-۲ در ولتاژ ذکرشده در مدرک، بر حسب کیلوآمپر؛ برای کلید اتوماتیک و مینیاتوری صنعتی.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۰۵
rated-operational-current-ac۳	جریان کار نامی AC-۳ (Ie)	Rated operational current AC-۳	عملکرد حفاظتی	عدد اعشاری	A	۰ تا ∞	لازم	۰	۰	۱	جریان کار نامی کنتاکتور در رده‌ی AC-۳ (راه‌اندازی موتور)؛ معمولاً در ۴۰۰ ولت.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۰۵
genset-standby-power	توان آماده‌به‌کار ژنراتور (ESP)	Emergency standby power (ESP)	عملکرد ماشین‌های دوار (موتور، پمپ، ژنراتور)	عدد اعشاری	kVA	۰ تا ∞	لازم	۰	۰	۱	توان برای پشتیبانی هنگام قطع برق شبکه با محدودیت ساعت کار سالانه طبق ISO ۸۵۲۸-۱، بر حسب kVA.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۰۵
genset-prime-power	توان پرایم ژنراتور (PRP)	Prime power (PRP)	عملکرد ماشین‌های دوار (موتور، پمپ، ژنراتور)	عدد اعشاری	kVA	۰ تا ∞	لازم	۰	۰	۱	توان قابل تحویل برای ساعات نامحدود با بار متغیر طبق ISO ۸۵۲۸-۱، بر حسب kVA.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۰۵
max-fluid-temperature	بیشینه‌ی دمای سیال	Max. fluid temperature	عملکرد ماشین‌های دوار (موتور، پمپ، ژنراتور)	عدد اعشاری	°C	-۵۰ تا ۴۰۰	لازم	۰	۰	۱	بیشترین دمای سیال پمپاژ بر حسب درجه‌ی سلسیوس.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۰۵
pump-mei	شاخص کمینه‌ی بازده پمپ (MEI)	Minimum efficiency index	عملکرد ماشین‌های دوار (موتور، پمپ، ژنراتور)	عدد اعشاری		۰ تا ۱.۵	لازم	۰	۰	۱	شاخص بی‌بعد بازده پمپ آب طبق مقررات ۵۴۷/۲۰۱۲؛ حداقل ۰.۴ از سال ۲۰۱۵.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۰۵
pump-head	ارتفاع آب‌دهی (هد)	Pump head	عملکرد ماشین‌های دوار (موتور، پمپ، ژنراتور)	عدد اعشاری	m	۰ تا ∞	لازم	۰	۰	۱	ارتفاع آب‌دهی در نقطه‌ی کار نامی بر حسب متر.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۰۵

فرهنگ ویژگی‌ها

۱۰۶ ردیف

کلید	ویژگی	عنوان لاتین	خانواده	نوع داده	واحد	بازه / مقادیر مجاز	راستی‌آزمایی	مقدار	نوع کالا	یادداشت	توضیح کارگروه	آخرین تغییر
pump-flow-rate	دبی نامی پمپ	Pump rated flow	عملکرد ماشین‌های دوار (موتور، پمپ، ژنراتور)	عدد اعشاری	m³/h	۰ تا ∞	لازم	۰	۰	۱	دبی در نقطه‌ی کار نامی (بهترین بازده) بر حسب متر مکعب بر ساعت.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۰۵
rated-output-power	توان خروجی نامی	Rated output power	عملکرد ماشین‌های دوار (موتور، پمپ، ژنراتور)	عدد اعشاری	kW	۰ تا ∞	لازم	۰	۰	۱	توان مکانیکی محور موتور یا پمپ بر حسب کیلووات؛ با توان مصرفی الکتریکی یکی نیست.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۴:۰۵
pv-temp-coefficient-pmax	ضریب دمایی توان (δ)	Temperature coefficient of Pmax	عملکرد خورشیدی	عدد اعشاری	%/°C	-۵ تا ۵	لازم	۰	۰	۱	تغییر توان به ازای هر درجه افزایش دما؛ معمولاً منفی (مثلاً -۰.۳۵).	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۳:۴۶
pv-module-efficiency	بازده پنل	Module efficiency	عملکرد خورشیدی	عدد اعشاری	%	۰ تا ۱۰۰	لازم	۰	۰	۱	نسبت توان خروجی به توان تابشی روی سطح پنل در STC.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۳:۴۶
pv-mpp-current	جریان نقطه‌ی توان بیشینه (Imp)	Current at maximum power	عملکرد خورشیدی	عدد اعشاری	A	۰ تا ∞	لازم	۰	۰	۱	جریان پنل در نقطه‌ی توان بیشینه در STC.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۳:۴۶
pv-mpp-voltage	ولتاژ نقطه‌ی توان بیشینه (Vmp)	Voltage at maximum power	عملکرد خورشیدی	عدد اعشاری	V	۰ تا ∞	لازم	۰	۰	۱	ولتاژ پنل در نقطه‌ی توان بیشینه در STC.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۳:۴۶
pv-short-circuit-current	جریان اتصال کوتاه (Isc)	Short-circuit current	عملکرد خورشیدی	عدد اعشاری	A	۰ تا ∞	لازم	۰	۰	۱	جریان پنل در اتصال کوتاه در STC؛ پایه‌ی انتخاب فیوز و کابل.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۳:۴۶
pv-open-circuit-voltage	ولتاژ مدار باز (Voc)	Open-circuit voltage	عملکرد خورشیدی	عدد اعشاری	V	۰ تا ∞	لازم	۰	۰	۱	ولتاژ پنل بی‌بار در STC؛ پایه‌ی محاسبه‌ی تعداد پنل سری با اینورتر.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۳:۴۶
pv-max-power	توان بیشینه‌ی پنل (Pmax در STC)	Maximum power at STC	عملکرد خورشیدی	عدد اعشاری	Wp	۰ تا ∞	لازم	۰	۰	۱	توان پیک پنل در شرایط استاندارد آزمون (STC).	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۳:۴۶
rated-voltage	ولتاژ نامی (Un)	Rated voltage	مقادیر نامی الکتریکی	عدد اعشاری	V	۰ تا ∞	لازم	۶۶۵	۰	۱	ولتاژی که کالا برای آن طراحی شده است. شبکه‌ی ایران ۲۲۰/۴۰۰ ولت و ۵۰ هرتز است؛ IEC ۶۰۰۳۸ مقدار استاندارد ۲۳۰/۴۰۰ را تعریف می‌کند. برای کابل از «ولتاژ نامی کابل U_0/U» استفاده کنید.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۳:۴۶
gross-weight	وزن ناخالص بسته	Gross weight	بسته‌بندی و لجستیک	عدد اعشاری	g	۰ تا ∞	لازم	۰	۰	۱	وزن کالا با بسته‌بندی.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۳:۴۶
module-width	پهنا به ماژول (۱۸ میلی‌متری)	Width in modules	فیزیکی و ابعادی	عدد اعشاری	ماژول		لازم	۰	۰	۰		۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۳:۴۶

فرهنگ ویژگی‌ها

۱۰۶ ردیف

کلید	ویژگی	عنوان لاتین	خانواده	نوع داده	واحد	بازه / مقادیر مجاز	راستی‌آزمایی	مقدار	نوع کالا	یاددا شت	توضیح کارگروه	آخرین تغییر
standby-power	توان حالت آماده‌به‌کار	Standby power	مقادیر نامی الکتریکی	عدد اعشاری	W	۰ تا ∞	لازم	۰	۰	۱	توانی که کالا خاموش ولی وصل به برق مصرف می‌کند.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۳:۴۶
min-bending-radius	کمینه‌ی شعاع خمش	Minimum bending radius	نصب و اتصال	عدد اعشاری	D×	۰ تا ∞	لازم	۰	۰	۱	کمینه‌ی شعاع خمش کابل به صورت چند برابر قطر بیرونی (D)، مثلاً ۱۵ یعنی ۱۵ برابر قطر.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۳:۴۶
operating-temp-max	بیشینه‌ی دمای کار	Max. operating temperature	فنی عمومی (در انتظار طبقه‌بندی)	عدد اعشاری	سانتیگراد °C		لازم	۰	۰	۰		۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۳:۴۶
operating-temp-min	کمینه‌ی دمای کار	Min. operating temperature	فنی عمومی (در انتظار طبقه‌بندی)	عدد اعشاری	سانتیگراد °C		لازم	۰	۰	۰		۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۳:۴۶
electrical-endurance	عمر الکتریکی	Electrical endurance	فنی عمومی (در انتظار طبقه‌بندی)	عدد اعشاری	بار قطع و وصل		لازم	۰	۰	۰		۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۳:۴۶
mechanical-endurance	عمر مکانیکی	Mechanical endurance	فنی عمومی (در انتظار طبقه‌بندی)	عدد اعشاری	بار قطع و وصل		لازم	۰	۰	۰		۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۳:۴۶
rated-impulse-voltage	ولتاژ ضربه‌ی نامی (Uimp)	Rated impulse withstand voltage	فنی عمومی (در انتظار طبقه‌بندی)	عدد اعشاری	کیلو ولت		لازم	۰	۰	۰	IEC ۶۰۹۴۷	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۳:۴۶
rated-insulation-voltage	ولتاژ عایقی نامی (Ui)	Rated insulation voltage	مقادیر نامی الکتریکی	عدد اعشاری	V	۰ تا ∞	لازم	۶۶	۰	۱	ولتاژی که آزمون‌های عایقی و فاصله‌ی خزشی بر پایه‌ی آن است (مثلاً ۵۰۰ ولت برای iC۶۰N)؛ از ولتاژ کار بزرگ‌تر است.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۳:۴۶

فرهنگ ویژگی‌ها

۱۰۶ ردیف

کلید	ویژگی	عنوان لاتین	خانواده	نوع داده	واحد	بازه / مقادیر مجاز	راستی‌آزمایی	مقدار	نوع کالا	یادداشت	توضیح کارگروه	آخرین تغییر
luminous-efficacy	بازده نوری	Luminous efficacy	نوری و روشنایی	عدد اعشاری	lm/W	۰ تا ∞	لازم	۱۰۲	۳	۱	شار نوری تقسیم بر توان (لومن بر وات). درصد نیست؛ «۹۰%» بازده درایور است.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۳:۴۶
luminous-flux	شار نوری	Luminous flux	نوری و روشنایی	عدد اعشاری	lm	۰ تا ∞	لازم	۵۰۶	۴	۱	کل نور خروجی بر حسب لومن. برای مقایسه‌ی لامپ‌ها این مقدار درست‌تر از توان است.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۳:۴۶
beam-angle	زاویه‌ی پخش نور	Beam angle	نوری و روشنایی	عدد اعشاری	°	۱ تا ۳۶۰	لازم	۲۲۰	۲	۲	زاویه‌ی مخروط نور بر حسب درجه.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۳:۴۶
max-conductor-temperature	بیشینه‌ی دمای کار هادی	Maximum conductor operating temperature	ساختار هادی و کابل	عدد اعشاری	°C	۰ تا ۲۵۰	لازم	۱۳۴۳۱	۶	۳	بیشینه‌ی دمای پیوسته‌ی هادی در کار عادی؛ معمولاً ۷۰ PVC و ۹۰ XLPE درجه.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۳:۴۶
insulation-thickness	ضخامت نامی عایق	Nominal insulation thickness	ساختار هادی و کابل	عدد اعشاری	mm	۰ تا ∞	لازم	۳۲۰	۵	۱	ضخامت نامی عایق هر هادی بر حسب میلی‌متر.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۳:۴۶
conductor-cross-section	سطح مقطع نامی هادی	Nominal conductor cross-sectional area	ساختار هادی و کابل	عدد اعشاری	mm²	۰.۰۵ تا ۲۵۰۰	لازم	۱۶۴۷۶	۱۱	۱	سطح مقطع نامی هر هادی. سری استاندارد IEC ۶۰۲۲۸: ۰.۵، ۰.۷۵، ۱، ۱.۵، ۲.۵، ۴، ۶، ۱۰، ۱۶، ۲۵، ۳۵، ۵۰، ۷۰، ۹۵، ۱۲۰، ۱۵۰، ۱۸۵، ۲۴۰، ۳۰۰، ۴۰۰، ۵۰۰، ۶۳۰ و ... تا ۲۵۰۰. کابل ابزار دقیق ممکن است مقطع‌های کوچک‌تری داشته باشد.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۳:۴۶
conductor-resistance-۲۰c	بیشینه‌ی مقاومت DC هادی در ۲۰ درجه	Max. DC conductor resistance at ۲۰ °C	ساختار هادی و کابل	عدد اعشاری	Ω/km	۰ تا ∞	لازم	۴۳۴	۶	۱	مقاومت DC هادی در ۲۰ درجه بر حسب اهم بر کیلومتر؛ IEC ۶۰۲۲۸ برای هر سطح مقطع و کلاس سقفی تعیین می‌کند و همین معیار پذیرش هادی است.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۳:۴۶
lamp-rated-life	عمر نامی	Rated life	نوری و روشنایی	عدد اعشاری	h	۰ تا ∞	لازم	۶۷۲	۳	۲	عمر اعلامی سازنده بر حسب ساعت. معیار را در مدرک بنویسید (مثلاً L۷۰B۵۰: کاهش شار به ۷۰٪ برای نیمی از نمونه‌ها)؛ عدد بی‌معیار قابل مقایسه نیست.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۳:۴۶
max-output-	بیشینه‌ی جریان	Maximum output	مقادیر نامی الکتریکی	عدد	A	۰ تا ∞	لازم	۳۶	۴	۱	بیشترین جریانی که چندراهی یا محافظ	۱۳ آبان ۱۴۰۵،

فرهنگ ویژگی‌ها

۱۰۶ ردیف

کلید	ویژگی	عنوان لاتین	خانواده	نوع داده	واحد	بازه / مقادیر مجاز	راستی‌آزمایی	مقدار	نوع کالا	یادداشت	توضیح کارگروه	آخرین تغییر
current	خروجی	current		اعشاری							به بار می‌دهد.	۰۳:۴۶
standard-packing-length	طول بسته‌بندی استاندارد	Standard packing length	بسته‌بندی و لجستیک	عدد اعشاری	m	۰ تا ∞	لازم	۰	۱	۱	طول کابل در هر قرقره یا کلاف استاندارد (مثلاً ۱۰۰ متر).	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۳:۴۶
cable-weight	وزن تقریبی کابل	Approx. cable weight	فیزیکی و ابعادی	عدد اعشاری	kg / km	۰ تا ∞	لازم	۲۴۴	۲	۱	وزن کابل بر حسب کیلوگرم بر کیلومتر.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۳:۴۶
outer-diameter	قطر بیرونی میانگین	Mean outer diameter	فیزیکی و ابعادی	عدد اعشاری	mm	۰ تا ∞	لازم	۱۰۶	۳	۲	قطر کلی کابل بر حسب میلی‌متر؛ پایه‌ی انتخاب گلند، داکت و شعاع خمش.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۳:۴۶
net-weight	وزن خالص	Net weight	فیزیکی و ابعادی	عدد اعشاری	g	۰ تا ∞	لازم	۲۶۰	۵	۱	وزن خود کالا بی‌بسته بر حسب گرم.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۳:۴۶
legacy-۹۰	ولتاژ نامی	Nominal voltage U₀ / U	فنی عمومی (در انتظار طبقه‌بندی)	عدد اعشاری	ولت		لازم	۰	۱	۰		۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۳:۴۶
rated-power	توان نامی	Rated power	مقادیر نامی الکتریکی	عدد اعشاری	W	۰ تا ∞	لازم	۱۰۲۹	۴	۲	توان مصرفی نامی کالا (برای لامپ، توان ورودی). برای پنل خورشیدی از «توان بیشینه‌ی پنل (Pmax)» استفاده کنید.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۳:۴۶
power-factor	ضریب توان	Power factor	مقادیر نامی الکتریکی	عدد اعشاری	PF	۰ تا ۱	لازم	۱۸۹	۲	۱	نسبت توان حقیقی به توان ظاهری، عددی بین ۰ و ۱ (مثلاً ۰.۹۵). درصد ننویسید.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۳:۴۶
rated-input-voltage	ولتاژ ورودی نامی	Rated input voltage	مقادیر نامی الکتریکی	عدد اعشاری	V	۰ تا ∞	لازم	۴۲	۲	۱	ولتاژ نامی ورودی درایور، منبع تغذیه یا محافظ. اگر سازنده بازه داده است، «بازه‌ی ولتاژ کارکرد» را پر کنید.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۳:۴۶
rated-current	جریان نامی (In)	Rated current	مقادیر نامی الکتریکی	عدد اعشاری	A	۰ تا ∞	لازم	۷۸۶	۲	۲	جریانی که کالا پیوسته و بی‌آسیب تحمل می‌کند. برای کلید مینیاتوری مقادیر استاندارد IEC ۶۰۸۹۸-۱ از ۱ تا ۱۲۵ آمپر است (۶، ۱۰، ۱۶، ۲۰، ۲۵، ۳۲، ۴۰، ۵۰، ۶۳ و ...).	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۳:۴۶
rated-short-	ظرفیت قطع اتصال	Rated short-circuit	عملکرد حفاظتی	عدد	kA	۰ تا ۱۰۰	لازم	۵۲۸	۴	۲	بیشترین جریان اتصال کوتاهی که کلید	۱۳ آبان ۱۴۰۵،

فرهنگ ویژگی‌ها

۱۰۶ ردیف

کلید	ویژگی	عنوان لاتین	خانواده	نوع داده	واحد	بازه / مقادیر مجاز	راستی‌آزمایی	مقدار	نوع کالا	یادداشت	توضیح کارگروه	آخرین تغییر
circuit-capacity	کوتاه نامی (Icn)	capacity		اعشاری							با آن قطع می‌کند، بر حسب کیلوآمپر (مثلاً ۶ یا ۱۰). استاندارد آزمون (IEC ۶۰۸۹۸-۱ یا IEC ۶۰۹۴۷-۲) و ولتاژ آزمون را در مدرک بیاورید؛ این دو مقدار برابر نیستند.	۰۳:۴۶
driver-efficiency	بازده درایور	Driver efficiency	مقادیر نامی الکتریکی	عدد اعشاری	%	۰ تا ۱۰۰	لازم	۱۸	۱	۱	نسبت توان خروجی به ورودی درایور یا منبع تغذیه بر حسب درصد. با «بازده نوری» (لومن بر وات) اشتباه نشود.	۱۳ آبان ۱۴۰۵، ۰۳:۴۶